



2015-2016

RAPPORT D'ACTIVITÉS ANNUEL

REGROUPEMENT DES ORGANISMES EN FRANCISATION DU QUÉBEC

TABLE DES MATIÈRES

MOT DU PRÉSIDENT	P2
INTRODUCTION	P4
1- PRÉSENTATION DU ROFQ	P5
1-1 HISTORIQUE.....	P5
1-2 MISSION, OBJECTIFS ET MANDAT	P5
2- GOUVERNANCE	P6
3- PERMANENCE	P8
4- BILAN DES ACTIVITÉS 2015-2016	P8
4-1- DÉFENSE DE L'ACCÈS À LA FRANCISATION DANS LES ORGANISMES COMMUNAUTAIRES ET SA RECONNAISSANCE PAR LE MIDI ET LES AUTRES INSTITUTION.....	P9
4-2 -STRATÉGIE ET ORGANISATION.....	P12
4-3- COMMUNICATION.....	P17
4-4 - RECHERCHE D'AUTRES INSTANCES DE FINANCEMENT ET DE SOUTIEN.....	P20
5- LES ORGANISMES MEMBRES	P20
6- PERSPECTIVES 2016-2017	P22
MEMBRES DES COMITÉS INTERNES	P23
LISTE DES MEMBRES DU ROFQ 2015-2016	P24



MOT DU PRÉSIDENT DU CONSEIL D'ADMINISTRATION



Je voudrais tout d'abord, au nom des membres du Conseil d'administration du Regroupement des Organismes de Francisation du Québec (ROFQ), vous remercier de votre présence à l'assemblée générale annuelle qui clôture les activités de l'année 2015-2016. Comme toutes ces dernières années, l'année qui vient de s'écouler a été encore une fois une année très positive pour le ROFQ. Les activités réalisées dans tous les domaines ont permis d'atteindre les objectifs fixés par le CA. Il a maintenu de manière dynamique des liens entre les organismes membres et il est intervenu dans bon nombre de dossiers et enjeux. Plusieurs activités ont été menées par le conseil d'administration dans le cadre des comités internes et externes. Le travail s'est fait bien entendu par l'ensemble des membres conseil d'administration qui travaillent en toute collégialité avec engagement et détermination afin de mener à bien leurs mandats des représentants des 60 membres du ROFQ et avec bien sûr avec de Mme Georgina Kokoun, coordonnatrice dont je voudrais souligner l'importante contribution.

Dans un instant, Georgina, va vous présenter par le menu détail tout ce qui a été fait au cours de cette année. En ce qui me concerne, je me bornerais à vous citer les points saillants :

1/ Pour ce qui est de la vie associative

Le conseil d'administration est statutairement composé de sept représentants d'organismes élus par les membres dont au moins un venant de l'extérieur de la région métropolitaine de Montréal. Au cours de l'année 2015-2016, le conseil d'administration du ROFQ a tenu quinze réunions statutaires et trois rencontres du comité conjoint MIDI/ROFQ.

La situation des membres se présente comme suit :

3 membres ont pour diverses raisons, quitté le CA. Il s'agit successivement de :

- o Mme Mylène Rioux, membre du CA, coordonnatrice du CEP de Sherbrooke*
- o Mme Jenny Garzon, ancienne directrice de l'AIEM*
- o Et enfin, M. Roger Leclerc, ancien directeur du CEDA*

Pour leur remplacement 2 membres ont été cooptés :

- o Mme Fatma Djebbar, directrice du SIARJ*
- o Mme Lida Aghassi, directrice du CSAI*

Les membres du CA dont le mandat arrive à terme cette année sont

- o M. Pablo Altamirano qui a souhaité se présenter pour un nouveau mandat*

Quant aux 2 membres cooptés Mmes Djebbar et Aghassi, elles présentent également leurs candidatures pour un mandat de 2 ans au CA.

Un poste reste cependant vacant, il s'agit du remplacement de Mme Mylène Rioux, remplacement qui doit provenir des régions

Mme Anait Aleksianian, M. Edmundo et moi-même, sommes à la 2e année de notre mandat.



2/ La situation financière

La situation du regroupement, même si elle a évolué d'une manière constante ces dernières années, reste, cependant une préoccupation constante et la faiblesse de son montant ne nous permet pas de faire plus. La subvention octroyée par le MIDI pour l'année 2015-2016 est de 59 436\$.

3/ Rencontre avec la ministre de l'immigration

Le 9 avril 2015 Le CA du ROFQ a eu une rencontre de travail avec la ministre de l'Immigration, de la Diversité et de l'Inclusion, Mme Kathleen Weil, il s'agissait pour nous d'abord de lui présenter le ROFQ, sa mission, ses objectifs et ses membres et d'avoir d'autre part sa vision sur le rôle de la francisation dans la politique d'intégration du MIDI; la valorisation et le maintien des services de francisation en milieu communautaire et la défense de la langue française particulièrement pour les chercheurs d'emploi à qui bien souvent on impose la connaissance de la langue anglaise.

4/ Présentation d'un mémoire

Dans le cas de ses activités, le ROFQ a mis en place un comité dont le mandat est de préparer un mémoire sur le projet de loi n° 77, Loi sur l'immigration au Québec. Mémoire soumis en Commission parlementaire au nom des organismes du ROFQ.

Ce mémoire passe en revue les questions touchant la francisation des immigrants et l'utilisation de la langue française. De nombreux points ont été présentés dans le mémoire parmi lesquels, on notera :

- o L'accessibilité des cours de francisation aux travailleurs temporaires et leurs familles;
- o L'obligation pour l'employeur de contribuer à la francisation du ressortissant étranger recruté, si le cumul de la durée de ses contrats de travail dans la société est d'une année et plus;

Par la suite, le ROFQ a été entendu le 27 janvier 2016 par la Commission des relations avec les citoyens.

Au nom du ROFQ je voudrais présenter mes remerciements à M. Roger Le Clerc et Mme Georgina Kokoun pour leur collaboration dans l'élaboration du mémoire.

Pour terminer je voudrais remercier tous les membres du Conseil d'administration qui ont contribué par leur constance, leur engagement et leur expertise à dynamiser le travail du Regroupement. Ces membres sont : mesdames Anaït ALEXSANIAN vice-présidente M. Pablo Altamirano, trésorier, M. Edmundo PAVON administrateur. Je n'oublierais de remercier les membres qui ont quitté le CA cette année à savoir Mmes Mylène Rioux et Jenny Garzon, et M. Roger Le Clerc. Je n'oublie pas bien entendu de remercier vivement madame Georgina KOKOUN, coordonnatrice, dont il faut louer l'excellent travail.

Hassan Hassani



INTRODUCTION

C'est avec plaisir que le Regroupement des organismes en francisation du Québec (ROFQ) vous annonce sa 20^{ième} année d'existence aux services des organismes membres œuvrant en français dans le domaine de l'intégration sociolinguistique des immigrants.

Nous vous présentons notre rapport annuel d'activités qui couvre la période du 1er avril 2015 au 31 mars 2016. Il témoigne du dynamisme du Regroupement et présente donc les faits saillants de l'année, les activités organisées ainsi que les collaborations et les partenariats avec d'autres organismes et institutions.

L'investissement du Conseil d'administration, de la coordonnatrice ainsi que la collaboration de l'ensemble des membres du Regroupement ont assuré la réalisation et la réussite des activités du ROFQ, dans les limites de ses ressources financières, somme toute modiques

Outre les activités dites «régulières», il faut retenir la participation, cette année, des membres du Regroupement à plusieurs activités de grande importance. Notamment : une rencontre avec la Ministre de l'Immigration, de la Diversité et de l'Inclusion (MIDI); la présentation du mémoire du ROFQ en Commission parlementaire relativement au projet de loi No17, la loi sur l'immigration au Québec; les diverses rencontres avec ses organismes membres issus des régions de Québec, de Chaudière-Appalaches, de la Gaspésie et de Gatineau.

Dans ce rapport d'activités 2015-2016, le lecteur trouvera le détail des activités menées, les perspectives et le plan d'action proposés aux membres du ROFQ pour la prochaine année.



1 - PRÉSENTATION DU ROFQ

1-1 HISTORIQUE

Dès 1995, la Table de Concertation des Organismes en Francisation du Québec, qui allait devenir le ROFQ, est mise sur pied. Elle se présente comme une structure qui soutient les organismes communautaires œuvrant en francisation au Québec. À cette époque, si plusieurs organisations avaient, à des degrés divers, cet objet en commun, aucune ne semblait véritablement s'être donné le mandat de développer et d'améliorer les services offerts aux apprenants du français. La tâche de francisation apparaissait malaisée et complexifiée par des difficultés de toutes sortes dont la lourdeur administrative n'était pas la moindre. La Table naît donc du désir de s'unir pour être plus forts et conjuguer les efforts pour sortir l'activité de francisation de l'ornière, à tout le moins au Québec.

1-2 MISSION, OBJECTIFS ET MANDAT

MISSION

Le Regroupement des organismes en francisation du Québec est issu du milieu communautaire. Il a pour mission de soutenir, promouvoir et défendre les intérêts des organismes membres œuvrant en français dans le domaine de l'intégration sociolinguistique des immigrants.

OBJECTIFS

- Constituer un espace de concertation, d'échanges, d'analyses et de partage d'expériences pour les organismes membres;
- Favoriser la prise de positions communes en ce qui concerne les enjeux et les problématiques de la francisation en milieu communautaire;
- Défendre les intérêts des organismes membres auprès des instances gouvernementales sensibles à l'intégration sociolinguistique des immigrants;
- Défendre l'accès à la francisation dans les organismes communautaires et sa reconnaissance par le Ministre de l'Immigration, de la Diversité et de l'Inclusion (MIDI) et les autres institutions.



MANDAT

- Représenter les intérêts des organismes membres qui militent pour le droit de toutes les personnes à apprendre la langue française, et ce, devant les instances publiques, parapubliques et communautaires, partout au Québec;
- Veiller à ce que les droits et acquis des organismes membres en matière d'intégration sociolinguistique soient respectés par toutes les instances publiques et parapubliques;
- Soutenir les organismes membres dans leurs efforts et dans leurs démarches pour la prestation de services de qualité en matière d'intégration sociolinguistique.

2-GOUVERNANCE

Le ROFQ est régi par un conseil d'administration bénévole. Il est composé de sept (7) représentants d'organismes élus par les membres dont au moins un venant de l'extérieur de la région métropolitaine de Montréal. Les mandats durent deux ans et sont renouvelables. Le conseil établit les politiques et les stratégies qui favorisent et contribuent à la visibilité des organismes membres. Le conseil assume, avec le soutien de la permanence, la réalisation des mandats et des activités du ROFQ.

Le conseil d'administration du ROFQ a organisé treize (13) rencontres dont neuf (9) réunions statutaires, et quatre (4) séances de travail. Les dossiers traités lors de ces sessions sont consignés dans des procès-verbaux disponibles à la permanence.

Au regard des perspectives et du plan d'action 2015-2016 adoptés par l'assemblée générale annuelle du 4 juin 2014, le conseil d'administration a poursuivi ses objectifs en consolidant sa stratégie et son organisation. À cet effet, il a maintenu de manière dynamique des liens entre les organismes membres et il est intervenu dans bon nombre de dossiers et enjeux. Plusieurs activités ont été menées par le conseil d'administration dans le cadre des comités internes et externes. Certains de ces comités travaillent en représentation auprès du MIDI.



MEMBRES DU CONSEIL D'ADMINISTRATION 2015-2016



Hassan HASSANI
Président

Service d'Aide et de Liaison pour Immigrants - La Maisonnée



Anait ALEKSANIAN
Vice-présidente

Centre d'Appui aux Communautés Immigrantes - CACI



Jenny GARZON
Trésorière

Accueil aux immigrants de l'Est de Montréal - AIEM



Pablo ALTAMIRANO
Secrétaire

Alliance pour l'accueil et l'intégration des immigrant (e)s - ALAC



Mylène RIOUX
Administratrice

Centre d'Éducation Populaire de l'Estrie - CEP de L'Estrie



Edmundo PAVON
Administrateur

Centre prisme - AIR-SOM/PRISME



Roger Le CLERC
Administrateur

Comité d'Éducation aux Adultes de la Petite-Bourgogne et de St-Henri - CÉDA



3- PERMANENCE

Le Conseil est aidé dans sa tâche par la permanence du ROFQ. Elle est assurée par Georgina KOKOUN qui occupe le poste de coordonnatrice du Regroupement. La coordination du ROFQ joue un rôle de courroie de transmission d'une part entre les organismes membres et, d'autre part entre le ROFQ et le Ministère. Par ailleurs, elle assiste le conseil d'administration dans la définition et l'atteinte de ses objectifs stratégiques, en plus de prendre part à l'analyse et au traitement des dossiers relatifs à la francisation.



Avant les sessions du conseil d'administration, la coordonnatrice procède à l'inventaire des préoccupations propres aux organismes. Ces préoccupations sont ensuite présentées au CA où elles sont analysées afin d'être soit résolues, soit soumises au MIDI.

Elle a proposé quotidiennement des revues de presse et a diffusé, à l'intention des organismes membres, des communiqués ministériels relatifs à la francisation. Elle a acheminé des notes d'informations, des courriels ainsi que les comptes-rendus des rencontres organisées par le comité mais aussi les narrations des sous-comités conjoints MIDI-ROFQ.

4 - BILAN DES ACTIVITÉS 2015-2016

Un plan d'action dont les principaux axes sont énumérés ci-après a découlé des orientations stratégiques du ROFQ comptant pour l'année 2015-2016.

1. La défense de la francisation dans les organismes communautaires et sa reconnaissance par le MIDI et les autres institutions;
2. La stratégie et l'organisation;
3. La communication;
4. La recherche d'autres sources de financement et de soutien.



4-1 DÉFENSE DE L'ACCÈS À LA FRANCISATION DANS LES ORGANISMES COMMUNAUTAIRES ET SA RECONNAISSANCE PAR LE MIDI ET LES AUTRES INSTITUTIONS

4-1-1) COMITÉ ET SOUS-COMITÉS CONJOINTS MIDI-ROFQ

a- Comité mixte MIDI-ROFQ

Le comité mixte MIDI-ROFQ constitue un cadre d'échanges sur les dossiers liés à la francisation des personnes immigrantes. On y discute également des diverses problématiques vécues par les organismes membres du ROFQ. Les sujets et dossiers traités figurent en bonne et due forme dans les divers comptes rendus rédigés à l'issue de ces séances. Ils sont largement diffusés aux membres puis archivés à la permanence.

Entre avril 2015 et mars 2016, le comité mixte a siégé à trois (3) reprises dans les locaux de la direction générale des services de la participation et de l'inclusion. À ces diverses occasions, plusieurs préoccupations ont été soulevées et discutées, dont :

1- Inscription des candidats de niveau débutant « 0 »

Débutée en février 2015, l'inscription des élèves de niveau débutants « 0 », effectuée par les organismes, affiche un bilan positif selon le Ministère. Notons que cette requête avait été formulée par le ROFQ en vue de faciliter le processus d'évaluation des candidats, évitant ainsi à ces derniers de longs moments d'attente et le stress que peut engendrer cette situation chez les responsables de francisation. Il faut noter que les élèves de niveau débutant « 0 » sont des candidats déclarant n'avoir aucune connaissance du français.

2- Obtention de la citoyenneté et pièces preuves

Citoyenneté et Immigration Canada (CIC) exige une pièce comme preuve de connaissance d'une langue officielle du Canada (français ou anglais) pour l'obtention de la citoyenneté canadienne. Le CIC considère le niveau 4 de l'*Échelle québécoise des niveaux de compétence en français des personnes immigrantes adultes* comme la condition à satisfaire pour répondre aux exigences de l'Échelle canadienne des niveaux de compétence linguistique. Ainsi, les bulletins du MIDI sont acceptés comme pièces preuves. En revanche, ceux délivrés aux étudiants après un cours offert par le Ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur (MEES) ne sont pas reconnus par le CIC.



Jugeant cette situation injuste et inéquitable vis-à-vis des étudiants qui fréquentent les institutions gérées par le MEES, le ROFQ a entrepris depuis 2013 des démarches auprès de MIDI afin que cela soit corrigé. Depuis le 22 janvier 2016, Citoyenneté Canada accepte les preuves de compétences linguistiques de niveau 4 et plus du ministère de l'Éducation du Québec aux fins d'obtention de la citoyenneté.

3- Accueil des réfugiés syriens

La francisation demeure un volet fondamental et incontournable du processus d'intégration des nouveaux arrivants. À cet effet, les organismes de francisation membres du ROFQ ont une fois de plus tenu à jouer leur rôle essentiel dans le bon accueil de la communauté syrienne réfugiée. L'objectif ici étant d'optimiser l'insertion linguistique, sociale et économique de ces nouveaux arrivants.

Par ailleurs, par un communiqué de presse, les membres du ROFQ ont assuré le Ministère de la possibilité de proposer des salles de cours pour l'offre de service en francisation à l'intention de cette communauté. Les services de garderie seraient également tout acquis pour l'accompagnement de ces familles syriennes dans leur processus d'intégration sociolinguistique.

Le ROFQ reste toutefois préoccupé par le fait que plusieurs réfugiés sont laissés pour compte en raison du manque d'expérience et d'expertise de certains organismes et familles de parrainage. Cette situation a été rapportée au MIDI.

4- Reprographie et utilisation des technologies

Dans le cadre de l'implantation du programme cadre, un nouveau matériel pédagogique a été déployé auprès des professeurs. Il s'avère que la mise en œuvre dudit matériel a engendré une augmentation du nombre de photocopies utilisée par les professeurs. Plusieurs d'entre eux vont au-delà du nombre de copies prescrit par les termes du contrat liant les organismes au MIDI.

Le ROFQ a également dénoncé le peu d'habileté de certains enseignants quant à l'utilisation du matériel informatique et a invité le Ministère à dispenser des formations de base en informatique à son personnel enseignant. L'exigence d'une connexion internet dans les salles de classe fut aussi abordée lors des échanges.

Pour le ROFQ, cette situation génère non seulement des coûts supplémentaires en matière de reprographie, mais elle donne également un surcroît de travail aux organismes. Des dispositions pour y remédier ont été prises par la suite par le Ministère.



5- Organismes en « achat de groupe » avec le MIDI

Le ROFQ a eu à intervenir sur le dossier des organismes en région qui ont des contrats spécifiques de service avec le Ministère. Ces ententes de services sont communément appelées « contrat en achat de groupe ». Les préoccupations des organismes ont porté sur trois éléments des règles budgétaires du contrat de service. Ce sont :

- ✓ l'octroi de la moitié de la subvention à la signature ou à mi-parcours de la subvention;
- ✓ le maintien du même financement malgré une variation du nombre d'élèves par groupe;
- ✓ la révision du pourcentage du montant de la subvention à verser au personnel enseignant.

Les échanges entre les ROFQ et le Ministère ont été fructueux. Ainsi, le 22 octobre 2015, le MIDI a répondu positivement aux deux premières propositions du ROFQ. Le troisième point est toujours en cours de négociations.

Il faut noter que huit organismes membres du ROFQ sont en achat de groupe avec le MIDI.

b- Sous-comités MIDI-ROFQ

1- Sous-comité - direction du registraire et des services en ligne (DRSL)- ROFQ

Le comité a pour mandat de contribuer à l'amélioration de la procédure d'évaluation des cours à temps partiel du MIDI. Ses travaux ont consisté à inventorier les problèmes, les observations et suggestions présentés par les organismes lors des sessions d'évaluation des cours à temps partiel. Pour l'année 2015-2016, trois (3) rencontres ont eu lieu, toutes en lien avec des sondages effectués auprès des membres aux fins d'identification des sujets de préoccupations. Un point de situation relatif à ces rencontres a été communiqué aux organismes.

Ces séances ont été bénéfiques dans la mesure où elles ont permis non seulement de répondre aux préoccupations des membres, mais encore et surtout d'améliorer la procédure¹ d'évaluation.

2- Sous-comité – direction de la francisation en milieu communautaire (DFMC)- ROFQ

Les travaux du comité ont porté sur la mise à jour du document intitulé « modalités de fonctionnement, rôles et responsabilités contrat à temps partiel et milieu communautaire ». À cet effet, une analyse minutieuse du document a été faite par le comité interne du ROFQ. La formation de

¹ La procédure d'évaluation des cours à temps partiel ne s'applique qu'aux organismes situés dans la région de Montréal



base à l'outil informatique du personnel enseignant du MIDI est le seul point de désaccord. Le ROFQ insiste sur le rôle du MIDI car, en tant qu'employeur il est de la responsabilité du Ministère de veiller à la formation de son personnel. Or, force est de constater que certains professeurs éprouvent toujours de la difficulté en la matière. Les discussions se poursuivent au comité mixte MIDI-ROFQ. Le document sera diffusé une fois que les parties se seront mises d'accord.

4-2 STRATÉGIE ET ORGANISATION

4-2-1) RENCONTRE AVEC LA MINISTRE DE L'IMMIGRATION, DE LA DIVERSITÉ ET DE L'INCLUSION

Dans le souci constant de soutenir ses membres et de répondre au besoin de francisation des personnes immigrante, le ROFQ a eu une séance de travail le 9 avril 2015 avec la ministre de l'Immigration, de la Diversité et de l'Inclusion, Mme Kathleen Weil.

Des préoccupations et doléances portant sur les points ci-après lui ont été présentées à cette occasion : la vision de la ministre sur le rôle de la francisation dans la politique d'intégration du MIDI; la valorisation et le maintien des services de francisation en milieu communautaire; l'application très sélective sinon partielle de la loi 101 se traduisant notamment par le paradoxe entre la francisation (obligatoire) et le marché de l'emploi qui exige parfois le bilinguisme (surtout à Montréal), toute chose dommageable en tout état de cause aux immigrants francophones qui choisissent instinctivement de s'établir au Québec; les objectifs pédagogiques de la francisation chez les adultes peu alphabétisés (ou non fonctionnels), en particulier les personnes réfugiées (ex; région de Sherbrooke); la nécessité de maintenir une offre d'activités sociolinguistiques pendant la période estivale; la préservation de la politique nationale d'intégration (Ville de Montréal).

En réponse à ces différents points soulevés, la Ministre a réaffirmé que la francisation reste un point important dans le processus d'intégration. Les ressources, selon elle, seront toujours adaptées à la volonté du gouvernement d'augmenter et d'améliorer l'offre de francisation. Concernant le point particulier du maintien des services de francisation en milieu communautaires, la ministre a reconnu la contribution des OBNL dans l'intégration sociolinguistique des immigrants. De sorte que les services de francisation seront maintenus dans les organismes communautaires.

S'agissant de l'exigence du bilinguisme en milieu du travail décrié par les immigrants unilingues francophones établis au Québec, Mme Weil a indiqué que des réflexions en cours devront sous peu déboucher sur des dispositions pragmatiques, dont la reconnaissance plus diligente des diplômes des personnes immigrantes.



La ministre a rassuré que l'intégration des immigrants restera un point nodal de la politique gouvernementale. Dans une telle optique, elle invite et encourage les collectivités québécoises à attirer davantage d'immigrants sur leurs territoires respectifs.

C'est non sans rassurer le ROFQ sur un examen bienveillant de l'ensemble des préoccupations et doléances qui lui ont été soumises que la rencontre a pris fin.

4-2-2) COMITÉ CONSULTATIF MIDI-ROFQ-TCRI

Le comité consultatif MIDI-ROFQ-TCRI est une nouvelle structure qui se situe davantage au niveau des orientations qu'à celui des opérations. Mise en place par le Ministère, cette instance consultative admet l'expertise des organismes et de leurs représentants. Les parties favorisent par leur contribution à l'intégration sociolinguistique des personnes immigrantes, le développement du Québec, tout en ayant à cœur la qualité des services offerte à ces dernières. Le comité se réunira au moins deux fois l'an. La première rencontre s'est déjà tenue. Elle avait pour objet de baliser le cadre de travail et de déterminer le mandat et les responsabilités des parties.

4-2-3) MÉMOIRE PRÉSENTÉ À LA COMMISSION PARLEMENTAIRE PORTANT SUR LE PROJET DE LOI N° 77

Dans le cas de ses activités, le ROFQ a mis en place un comité dont le mandat est de plancher sur le projet de loi n° 77, Loi sur l'immigration au Québec. Plus spécifiquement, ce comité a été mandaté pour la création d'un mémoire relatif à ce projet. Mémoire soumis en Commission parlementaire au nom des organismes du ROFQ.

Ce mémoire passe en revue les questions touchant la francisation des immigrants et l'utilisation de la langue française. Les points suivants y sont abordés :

- ✚ L'accessibilité des cours de francisation aux travailleurs temporaires et leurs familles respectives, si leur présence cumulée au Québec atteint une année et plus;
- ✚ La révision de l'exigence de la maîtrise du français au niveau sept demandée au requérant et à sa conjointe (ou au conjoint),



- ✚ L'obligation pour l'employeur de contribuer à la francisation du ressortissant étranger recruté, et ce, si le cumul de la durée de ses contrats de travail dans la société est d'une année et plus;
- ✚ La réévaluation des ressources financières allouées aux apprenants;
- ✚ La réévaluation des problématiques socioprofessionnelles auxquelles un nouvel arrivant est confronté.

Le ROFQ a adhéré à l'ensemble des propositions faites par la Ministre (cf. <http://www.rofq.com/membres/charte.php>.)

Le mémoire en question a été déposé le 25 janvier 2016 auprès de la Commission parlementaire. Par la suite, le ROFQ a été entendu le 27 janvier 2016 par la Commission des relations avec les citoyens à l'occasion des auditions organisées lors de l'examen du même projet de loi 77 (audition au parlement de Québec : <http://www.assnat.qc.ca/fr/video-audio/archives-parlementaires/travaux-commissions/AudioVideo-62635.html>).

Le ROFQ adresse particulièrement ses sincères remerciements à M. Roger Le Clerc pour sa collaboration dans l'élaboration du mémoire.

4-2-4) FORMATION DES RESPONSABLES DE FRANCISATION

Le ROFQ a organisé, en collaboration avec la direction générale des services de participation et d'inclusion du MIDI, des formations à l'intention de ses membres. Les responsables de francisation ont poursuivi leur formation (amorcée en janvier 2015) sur le programme-cadre; les outils pédagogiques utilisés par le personnel enseignant du Ministère et la présentation des épreuves de fin de bloc 4 des cours de francisation le 4 juin 2016. Cinquante (50) représentants d'organismes étaient présents. Les membres ont semblé satisfaits de la formation au regard du sondage effectué à ce propos.

4-2-5) TOURNÉE RÉGIONALE DU ROFQ

Dans l'optique de toujours les soutenir et de répondre au besoin de francisation des personnes immigrantes, le ROFQ a initié une rencontre entre ses organismes des régions de Québec, de Chaudière-Appalaches et de la Gaspésie le 12 novembre 2015. L'objet de ce rendez-vous était d'informer et de permettre aux organismes d'avoir un moment d'échanges sur les problèmes spécifiques à leur région, de partager les bonnes



pratiques pour améliorer les services offerts aux étudiants et de favoriser le réseautage entre les membres du ROFQ. Sur sept (7) invités, neuf (6) organismes ont favorablement répondu à l'appel. Les échanges ont porté sur les principaux points suivants :

- ✚ L'admissibilité et l'accessibilité aux cours de francisation;
- ✚ Les relations entre les institutions (CEGEP et commissions scolaires) et les organismes;
- ✚ Problèmes spécifiques des régions;
- ✚ Nouveau matériel pédagogique « Agir pour interagir » du MIDI;
- ✚ Les stratégies et méthodes pour faciliter l'apprentissage du français.

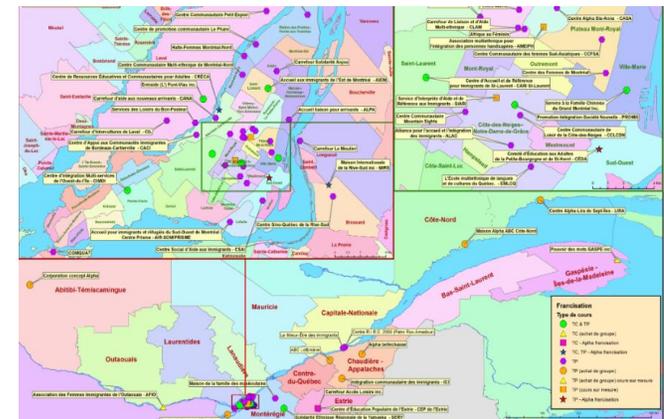
La rencontre fut très enrichissante tant pour les organismes que pour le ROFQ. Les préoccupations et suggestions recensées qui s'adressaient au MIDI ont été transmises à celui-ci. L'analphabétisme des personnes dans leur langue maternelle, surtout chez les femmes (environ 10%), constitue un sujet à inscrire à l'agenda des rencontres à venir.

Instruit des demandes formulées par les groupes visités, le Regroupement compte organiser une ou deux réunions par année à l'intention des responsables de francisation. Ces rendez-vous permettront non seulement d'avoir un moment d'échanges, mais aussi de mettre en commun les bonnes pratiques pour améliorer les services offerts aux étudiants.

Le ROFQ remercie le « Centre R.I.R.E 2000» pour son accueil chaleureux et sa contribution à la réussite de cet évènement.

4-2-6) CARTOGRAPHIE DES ORGANISMES DE FRANCISATION MEMBRES DU ROFQ

Elle a été établie par le ROFQ à des fins d'identification et de localisation de ses membres sur l'ensemble du territoire du Québec. L'œuvre élaborée permettra d'avoir une vue globale des organismes offrant des services de francisation par région. Dans un futur proche, en collaboration avec la Table de Concertation des organismes au service des Personnes Réfugiées et Immigrantes (TCRI), cette cartographie sera enrichie par l'ajout de services d'intégration et d'employabilité. L'objectif est de créer des services là où besoin sera afin de répondre aux attentes des personnes immigrantes.



4-2-7) GUIDE DE GESTION ADMINISTRATIVE DES COURS

Ce document répond à un besoin d'amélioration de la gestion administrative de l'offre de service des cours de francisation au sein des organismes membres du Regroupement des organismes en Francisation du Québec (ROFQ) subventionnés par le Ministère de l'Immigration de la Diversité et de l'Inclusion (MIDI).

Cet outil d'aide à la tâche décrit les différentes étapes du processus de gestion administrative des cours de francisation. Il est présenté en deux grandes parties que sont la procédure des cours à temps partiel régulier et celle à temps complet. Il a pour objectif de soutenir et de faciliter le travail du personnel (responsable de francisation) et d'assurer la qualité et la continuité du service à la clientèle (élèves).

4-2-8) ENTENTE TRIENNALE MIDI- OBNL 2015-2016

Lors des dernières négociations de l'entente MIDI-OBNL 2015-2016, le ROFQ avait accepté les propositions du Ministère amené à procéder à des restrictions budgétaires. Les organismes ont mis en application cette entente en équipant les différentes salles de cours de matériel informatique (ordinateurs, vidéoprojecteur, système de son, etc.) afin que les apprenants puissent avoir de meilleurs services. Il appert que le montant (0,5\$) octroyé par le MIDI pour l'acquisition dudit matériel est largement insuffisant pour l'entretien et le renouvellement dudit matériel. Le ROFQ reste persuadé que dans la mise en œuvre de son programme-cadre, le Ministère n'a pas mis en place toutes les ressources pour soutenir ce programme dans son ensemble. Une fois de plus, ce sont les organismes qui ont une fois de plus été sollicités, et ce malgré les subventions qui restent insuffisantes devant le coût de la vie et des charges de travail qui ne cessent de croître. Le regroupement souhaite que le Ministère soit sensible à cette préoccupation en allouant aux organismes, lors de la prochaine entente 2016-2018, un montant pour honorer les charges inhérentes au matériel informatique.

4-2-9) PROGRAMME DE SOUTIEN À LA MISSION

Le ROFQ est depuis 2014 subventionné dans le cadre du programme de soutien à la mission du Ministère de l'Immigration, de l'Inclusion et de la Diversité (MIDI). Il doit cette avancée notable à la concertation régulière avec les organismes communautaires œuvrant dans le domaine de



l'intégration sociolinguistique, ainsi qu'à la vision d'ensemble qu'il a des problématiques rencontrées par les organismes représentés. La subvention octroyée par le MIDI pour l'année 2015-2016 s'élève à 59 436\$. Cette subvention reste insuffisante par rapport aux coûts de réalisation des diverses activités de formation, de représentation ou de visibilité de ses organismes.

Nous avons remarqué, dans l'ensemble, qu'il y a une nécessité de soutenir les organismes. Un soutien qui pourrait se traduire par des journées de réflexions et de formations des responsables de francisation. Les multiples défis et obstacles que rencontrent les étudiants dans leur apprentissage se reflètent dans la complexité des interventions auprès de ceux-ci. À cet effet, tous les responsables de francisation doivent maîtriser les différents paramètres liés à leur fonction afin qu'ils soient en mesure d'offrir des services de qualité aux apprenants. Ceci nécessite de l'information et des outils appropriés.

Un accroissement de ses ressources financières permettrait au ROFQ de développer ses activités de formation, d'information, de coordination, et de recrutement de nouveaux membres, notamment en région. En outre, le Regroupement pourrait assurer pleinement sa mission et, par le fait même, les organismes membres pourraient proposer de meilleurs services à leur clientèle immigrante. Le ROFQ a besoin d'un budget approprié.

4-3 COMMUNICATION

Outre les moyens et outils de communication classiques, tels que le courrier postal, le téléphone et le courrier électronique, le Regroupement diffuse régulièrement un bulletin de liaison et dispose d'un site Internet constamment mis à jour.

4-3-1) LE BULLETIN DE LIAISON « ENTRE-NOUS »

Le bulletin « Entre-nous » est un important instrument de communication. De fait, il sert de courroie de transmission entre le ROFQ et ses membres. Il représente également une plate-forme d'échanges entre les organismes membres et favorise les échanges fructueux entre le ROFQ et ceux-ci.

Cet outil de communication est diffusé mensuellement et permet, entre deux rapports d'activités, d'informer les membres sur les diverses actions menées par le Regroupement.



Pour les prochaines années, le ROFQ va relancer les membres afin qu'ils rédigent une page spéciale dédiée à la présentation de leur organisme. Cet organe d'informations sera plus attractif et étoffé.

4-3-2) SITE INTERNET DU ROFQ (WWW.ROFQ.COM)

Le site web contribue énormément à la communication externe, servant de lien entre le Regroupement et le grand public. Son évolution se fait selon les besoins des utilisateurs et il est mis à jour de façon hebdomadaire.

Ce site Internet, qui est naturellement à parfaire, présente un certain dynamisme. En effet, il permet aux internautes d'obtenir aisément les informations recherchées en matière de francisation, notamment, les types de cours, les établissements où ils sont dispensés et toutes autres activités de francisation proposées par les organismes.

D'une façon générale, le site web du ROFQ a été conçu pour répondre aux besoins d'information de toute personne intéressée par les activités de francisation menées par nos organismes dans l'ensemble du Québec. À cet effet, il comporte une page de présentation de nos membres. Pour couronner le tout, un forum permet aux membres d'échanger entre eux.

4-3-3) AUTRES ACTIONS

a- Réseautage des responsables de francisation

Pour dynamiser les échanges entre ses membres, le ROFQ a mis en place un outil de communication. Lequel leur permet de partager et d'échanger des informations à la suite des évaluations des cours à temps partiel. En effet, un bon réseautage demeure un excellent moyen dont disposent les responsables de francisation pour combler les classes. Utilisé depuis les évaluations d'hiver 2013, cet outil semble rencontrer les faveurs des membres.



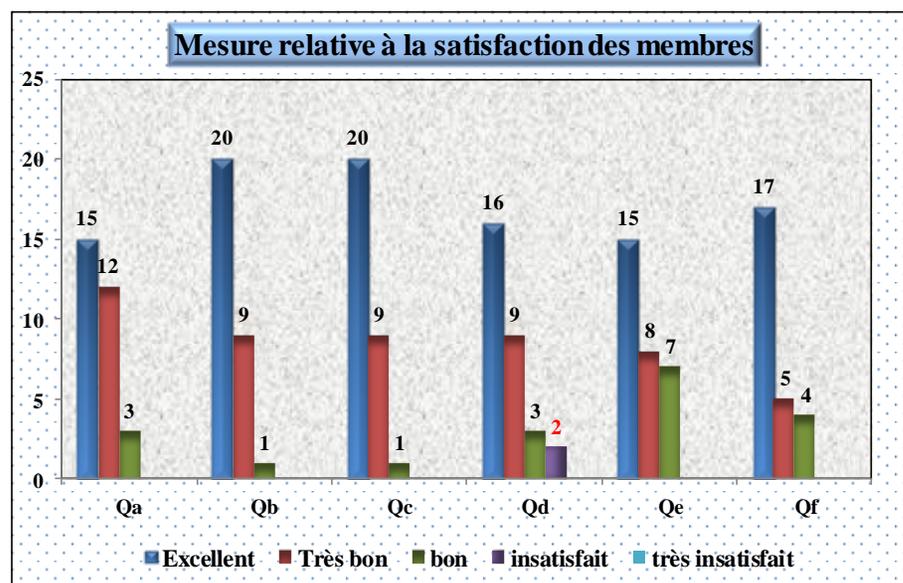
b- Mesure des opinions des membres

Afin de sacrifier à une pratique qui s'enracine, le ROFQ a réalisé une mesure d'opinion relative à la qualité des services offerts à ses membres, dans le but d'améliorer la communication et les prestations entre l'un et les autres. Cet instrument de mesure permettra d'enrichir également le futur plan d'action du ROFQ.

Trente (30) organismes se sont soumis au questionnaire, soit un taux de participation de 50 %, ce qui est très représentatif

Six (6) thèmes font état des résultats obtenus selon les niveaux de satisfaction et d'importance du sujet.

- ✚ **Qa-** De façon globale, la qualité des prestations du ROFQ relativement à vos attentes;
- ✚ **Qb-** La qualité des relations avec le ROFQ;
- ✚ **Qc-** La transmission et le partage de l'information;
- ✚ **Qd-** La défense des intérêts des organismes membres auprès du MIDI;
- ✚ **Qe-** Le soutien apporté aux organismes membres dans leurs efforts et leurs démarches pour la prestation de services de qualité en matière d'intégration sociolinguistique;
- ✚ **Qf-** L'outil de réseautage « classes à combler » instauré lors des séances d'évaluation de classement du MIDI Intérêt de la question.



4-4 RECHERCHE D'AUTRES SOURCES DE FINANCEMENT ET DE SOUTIEN

Il importe de rappeler qu'excepté la subvention du programme de soutien à la mission du MIDI, le ROFQ ne dispose pas de source de financement supplémentaire, abstraction faite de la cotisation payée par ses membres. Cette subvention unique ne sert qu'à couvrir les frais de fonctionnement du Regroupement. Celui-ci est donc à la recherche constante de ressources additionnelles pouvant lui permettre de proposer un meilleur éventail d'activités à ses membres.

5- LES ORGANISMES MEMBRES

Le ROFQ compte soixante (60) membres, dont dix-huit (18), à l'extérieur de la région du Grand Montréal (voir Liste des membres, page 24).

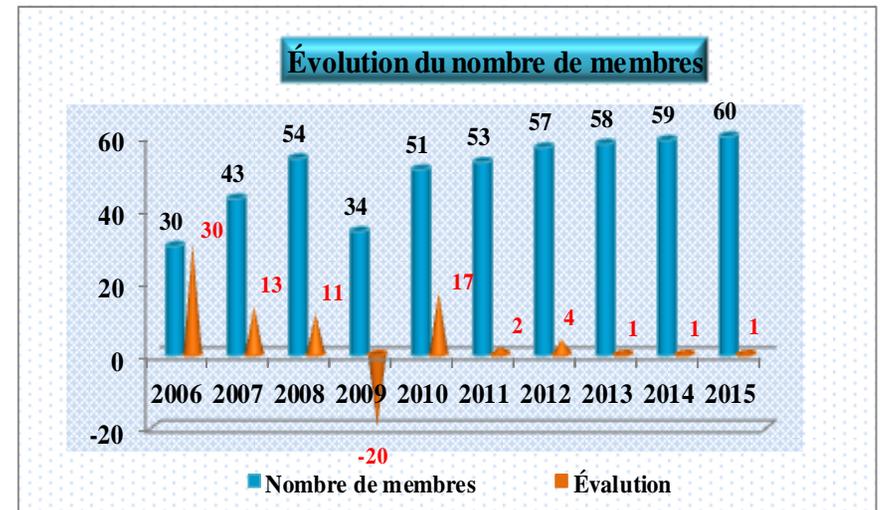
Les organismes membres du ROFQ offrent des activités d'intégration sociolinguistique qui visent à soutenir la personne immigrante dans sa démarche d'apprentissage du français langue seconde, afin qu'elle puisse s'intégrer à la société québécoise francophone.

Les organismes membres du ROFQ offrent des activités d'intégration sociolinguistique qui visent à soutenir la personne immigrante dans sa démarche d'apprentissage du français langue seconde, afin qu'elle puisse s'intégrer à la société québécoise francophone.

Nouveau membre

Cette année le ROFQ a accueilli un nouveau membre, il s'agit de :

- Lis-moi tout limoilou- Québec



LA FRANCISATION EN CHIFFRES

Nombre d'élèves ayant participé aux cours de français du MIDI :

Milieu	2014-2015			2015-2016		
	Temps complet	Temps partiel	Total unique ⁽¹⁾	Temps complet	Temps partiel	Total unique ⁽¹⁾
OBNL	1 009	11 695	12 583	1 067	12 578	13 525
Commission scolaire	1 050	47	1 097	1 658	71	1 720
Cégep	6 988	2 652	9 022	6 832	2 269	8 240
Université	1 900	838	2 522	1 637	1 204	2 388

(1) Certains élèves ayant suivi plus d'un cours, le nombre total d'élèves ne correspond pas à la somme des élèves de chacun des types de cours.

Source : Direction du registraire et des services en ligne

<u>Nombre d'élèves et de groupes 2014-2015 et 2015-2016</u>	2014-2015	2015-2016
Personnes ¹ immigrantes ayant bénéficié d'un cours de français	23 633	24 166
Cours à temps complet	10 789	10 937
Cours à temps partiel	15 352	16 150
<u>Nombre de groupes ouverts en OBNL</u>		
nombre de groupes à temps partiel ouverts	1 042	1 157
nombre de groupes à temps complet ouverts	113	125

1- Une personne peut avoir recours à plus d'un service

Source : Ministère de l'immigration de l'Inclusion et de la Diversité (MIDI)



Les orientations que le ROFQ se fixe pour la prochaine année sont :

- 1. Défendre la pérennité de la francisation en milieu communautaires;**
- 2. Représenter et défendre les intérêts des organismes membres du ROFQ;**
- 3. Assurer la communication entre le ROFQ et les organismes membres, les institutions ainsi que la communauté;**
- 4. Soutenir et outiller les organismes membres dans l'offre de service de la francisation;**
- 5. Déployer une plateforme d'alliances stratégiques vers d'autres regroupements.**



MEMBRES DES COMITÉS INTERNES DU ROFQ

Formation des responsables de francisation

Membres : Mme Georgina Kokoun, MM. Roger Le Clerc, Edmundo Pavon

Mise à jour « Modalités de fonctionnement, rôles et responsabilités contrat à temps partiel en milieu communautaire »

Membres : Mme Georgina Kokoun, M. Roger Le Clerc

Tournée en région

Membres : Mmes Fatima Hadimalou, Eugénine Sfeir, Georgina Kokoun, M. Roger Le Clerc,

Mémoire et audition au parlement

Membres : Mme Georgina Kokoun, M. Roger Le Clerc,

REMERCIEMENTS

Le ROFQ tient à remercier le Comité d'Éducation aux Adultes de la Petite-Bourgogne et Saint-Henri-CÉDA, le Centre R.I.R.E. 2000, ainsi que l'Association des Femmes Immigrantes de l'Outaouais-AFIO qui ont mis à sa disposition toute la logistique nécessaire à la réalisation de ses activités. Évidemment, les différents comités internes ne sont pas en reste.

Ces remerciements s'adressent également aux représentants du MIDI pour leur collaboration à la réalisation de la formation, et à l'élaboration de l'aide à la tâche des responsables de francisation.

Enfin, le ROFQ tient à exprimer sa gratitude aux membres du Conseil d'Administration pour l'excellent travail abattu, permettant ainsi au Regroupement d'assurer pleinement sa mission.

Le ROFQ saisit cette occasion pour remercier Mmes Mylène Rioux, Jenny Garzon et M. Roger Le Clerc de leur excellent travail et de leur collaboration hors pair tout au long de ces dernières années, sans omettre de souhaiter une excellente retraite à Mme Jenny Garzon et M. Roger Le Clerc.



LISTE DES MEMBRES DU ROFQ 2015-2016

Le ROFQ est composé des **60** organismes membres:

03 Capitale-Nationale

1 Centre R.I.R.E. 2000



2 Le Mieux-être des immigrants



3 Lis-moi tout limoilou

05 Estrie

4 Carrefour Accès Loisirs inc.



5 Centre d'Éducation populaire de l'Estrie – CEP de l'Estrie



06 Montréal

6 Accueil aux immigrants de l'Est de Montréal - AIEM



7 Accueil liaison pour arrivants - ALPA



8 Accueil pour immigrants et réfugiés du sud-Ouest de Montréal / Centre prisme - AIR-SOM/PRISME



9 Afrique au Féminin

10 Alliance pour l'accueil et l'intégration des immigrants/es - ALAC

11 Association multiethnique pour l'intégration des personnes handicapées - AMEIPH

12 Bouclier d'Athéna (le) Services Familiaux

13 Carrefour de Liaison et d'Aide Multi-ethnique - CLAM

14 Carrefour d'aide aux nouveaux arrivants - CANA

15 Carrefour Solidarité Anjou

16 Centre Alpha Ste-Anne - CASA

17 Centre Communautaire de Loisir de la Côte-des-Neiges – CCLCDN

18 Centre Communautaire des femmes Sud-Asiatiques - CCFSa

19 Centre Communautaire Mountain Sights



20 Centre Communautaire multiethnique de Montréal-Nord



21 Centre d'Accueil et de Référence pour Immigrants de St-Laurent - CARI



22 Centre d'Appui aux Communautés immigrantes de Bordeaux-Cartierville - CACI



23 Centre de Liaison pour l'Éducation et les Ressources culturelles - CLERC



24 Centre de promotion communautaire le phare



25 Centre de Ressources éducatives et communautaires pour Adultes - CRÉCA



26 Centre des Femmes de Montréal



27 Centre d'Intégration multiservices de l'Ouest-de-l'Île - C.I.M.O.I



28 Centre Social d'Aide aux Immigrants - CSAI



29 Collège Frontière



30 Comité d'Éducation aux Adultes de la Petite-Bourgogne et de St-Henri - CEDA



31 L'École multiethnique de langues et de cultures du Québec



32 Halte-Femmes Montréal-Nord



33 Maison CACI



34 Maison de L'Amitié de Montréal



35 Petites Mains



36 Promotion-Intégration-Société nouvelle - PROMIS



37 Service à la Famille chinoise du Grand Montréal inc.



38 Service d'Aide et de Liaison pour Immigrants - La Maisonnée inc.



39 Service d'Interprète, d'Aide et de Référence aux Immigrants - SIARI



07 Outaouais

40 Association des Femmes immigrantes de l'Outaouais - AFIO



08 Abitibi – Témiscamingue

41 Corporation concept Alpha de Rouyn-Noranda



09 Côte-Nord

42 Centre Alpha-Lira de Sept-Îles - LIRA



43 Maison Alpha ABC côte-Nord



11 Gaspésie – Îles-de-la-Madeleine

44 Pouvoir des mots Gaspé inc.



12 Chaudière-Appalaches

45 ABC Lotbinière



46 Alpha Bellechasse



47 Groupe en Alphabétisation de Montmagny-Nord



48 Intégration communautaire des Immigrants - ICI



13 Laval

49 Centre communautaire Petit espoir



50 Entraide (L') Pont-Viau inc.



51 Services des Loisirs Bon-Pasteur



52 Carrefour d'Intercultures de Laval - CIL

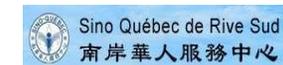


16 Montérégie

53 Carrefour Le Moutier



54 Centre Sino-Québec de la Rive-Sud



55 COMQUAT



56 Centre de français L'Insulaire



57 La Porte ouverte (Centre d'alphabétisation et de francisation du Haut-Richelieu)



58 Maison de la famille des maskoutains



59 Maison Internationale de la Rive-Sud inc. - MIRS



60 Solidarité ethnique régionale de la Yamaska - SER Y



REGROUPEMENT DES ORGANISMES EN FRANCISATION DU QUÉBEC

5165 Queen-Mary, 3e. étage, bureau 350, Montréal (Québec) H3W 1X7

Téléphone: (514) 737-3642 poste 24; Télécopieur : (514) 737-3514

Courriel : rofq.ca@gmail.com; Site Internet : www.rofq.com

